

키위바인 회사 소개서

Company Introduction

kiwivine 

회사 소개

키위바인 은 영상 · 웹툰 · 웹소설 등 다양한 미디어 콘텐츠의 기획, 제작, 유통 및 현지화 서비스를 제공하고 있는 종합 미디어 회사입니다.
저희는 카카오엔터테인먼트의 자회사로서 다양한 미디어 플랫폼에 고품질 현지화 및 제작 서비스를 제공하고 있습니다.

■ 전문 서비스 분야 (현지화)



장르

영화 | 드라마 | 웹드라마 | 다큐멘터리 | 예능
애니메이션 | 만화 | 웹툰 | 웹소설 | 게임



지원 언어

한국어 | 영어 | 중국어(간체, 번체) | 일본어
베트남어 | 태국어 | 인도네시아어 | 말레이시아어 |
프랑스어 | 스페인어 | 포르투갈어 | 러시아어



Subtitling

- 영상 번역 (자막)
- 자막 컨폼
- 메타데이터 생성 및 번역
- 대본, 시놉시스, 기획안 번역



Dubbing

- 더빙 번역
- 보이스오버 / 내레이션
- 립싱크 더빙



Accessibility

- 청각장애이용 캡션(CC)
- 화면 해설



Webtoon Web novel

- 웹툰 번역
- 웹툰 식자 디자인
- 웹소설 번역 및 포매팅



Post-Production

- 영상 편집, 그래픽 디자인
- 오디오 편집, 믹싱, 마스터링
- 미디어 프로세싱(Burn-in)
- 디지털시네마패키지(DCP)

회사 소개

키위바인 은 영상 · 웹툰 · 웹소설 등 다양한 미디어 콘텐츠의 기획, 제작, 유통 및 현지화 서비스를 제공하고 있는 종합 미디어 회사입니다.

저희는 카카오엔터테인먼트의 자회사로서 다양한 미디어 플랫폼에 고품질 현지화 및 제작 서비스를 제공하고 있습니다.

■ 전문 서비스 분야 (콘텐츠 제작 및 유통)

웹툰/웹소설 제작 및 유통

- 오리지널 IP 발굴 (웹툰, 웹소설)
- 웹소설 기획 및 제작
- 웹툰 기획 및 디벨롭
- 웹툰 제작 및 편집
- 국내 및 해외 플랫폼 유통
- 작품 프로모션 및 마케팅



회사 소개

키위바인 은 영상 · 웹툰 · 웹소설 등 다양한 미디어 콘텐츠의 기획, 제작, 유통 및 현지화 서비스를 제공하고 있는 종합 미디어 회사입니다.

저희는 카카오엔터테인먼트의 자회사로서 다양한 미디어 플랫폼에 고품질 현지화 및 제작 서비스를 제공하고 있습니다.

■ 소재지



Seoul, South Korea (본사)

서울특별시 금천구 가산디지털1로 146, 1405호, 08507



Taipei, Taiwan

No. 669, Sec. 5, Zhongxiao E. Rd., Xinyi Dist., Taipei City, 110054, Taiwan (R.O.C.)

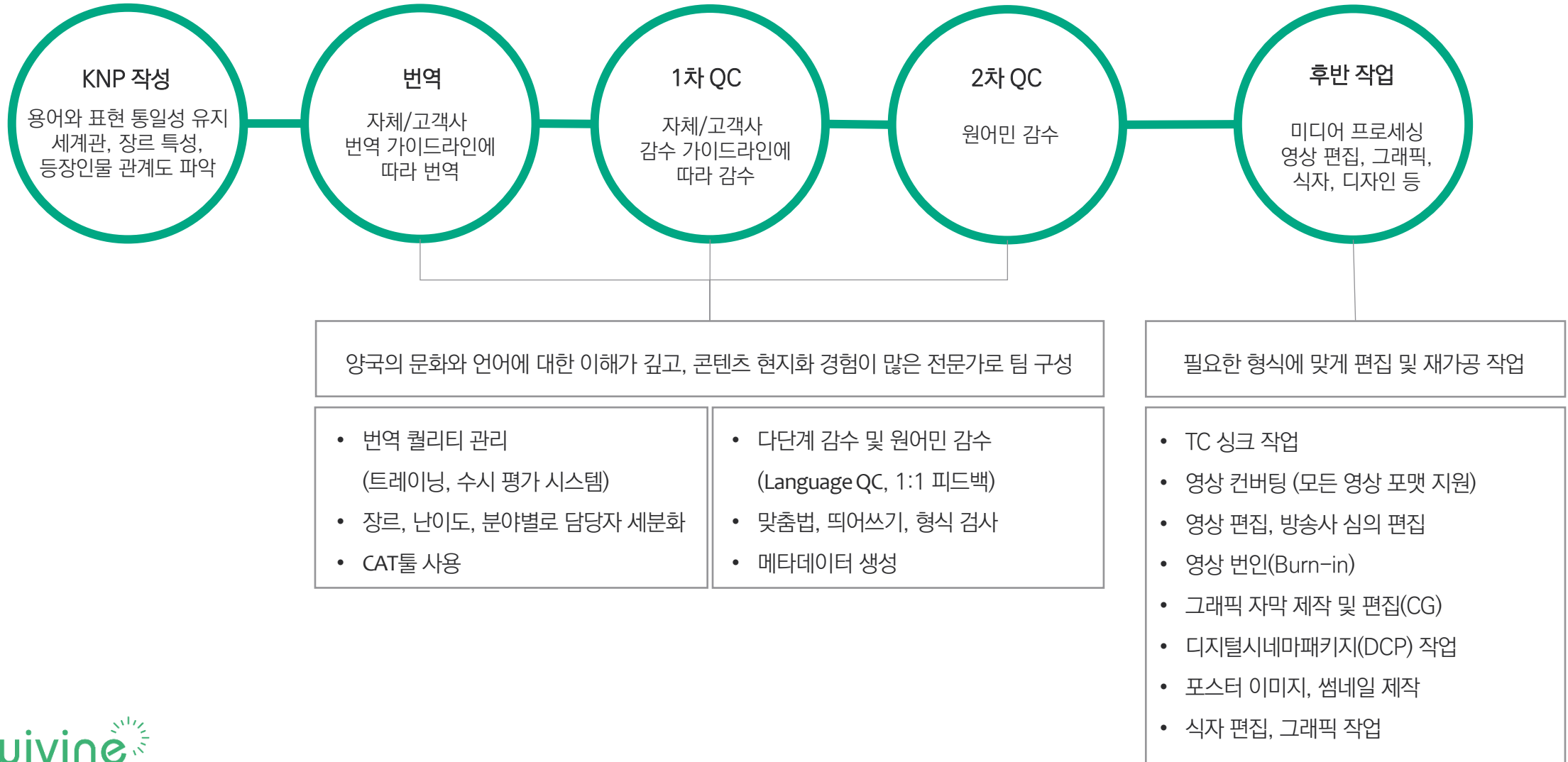


Jakarta, Indonesia

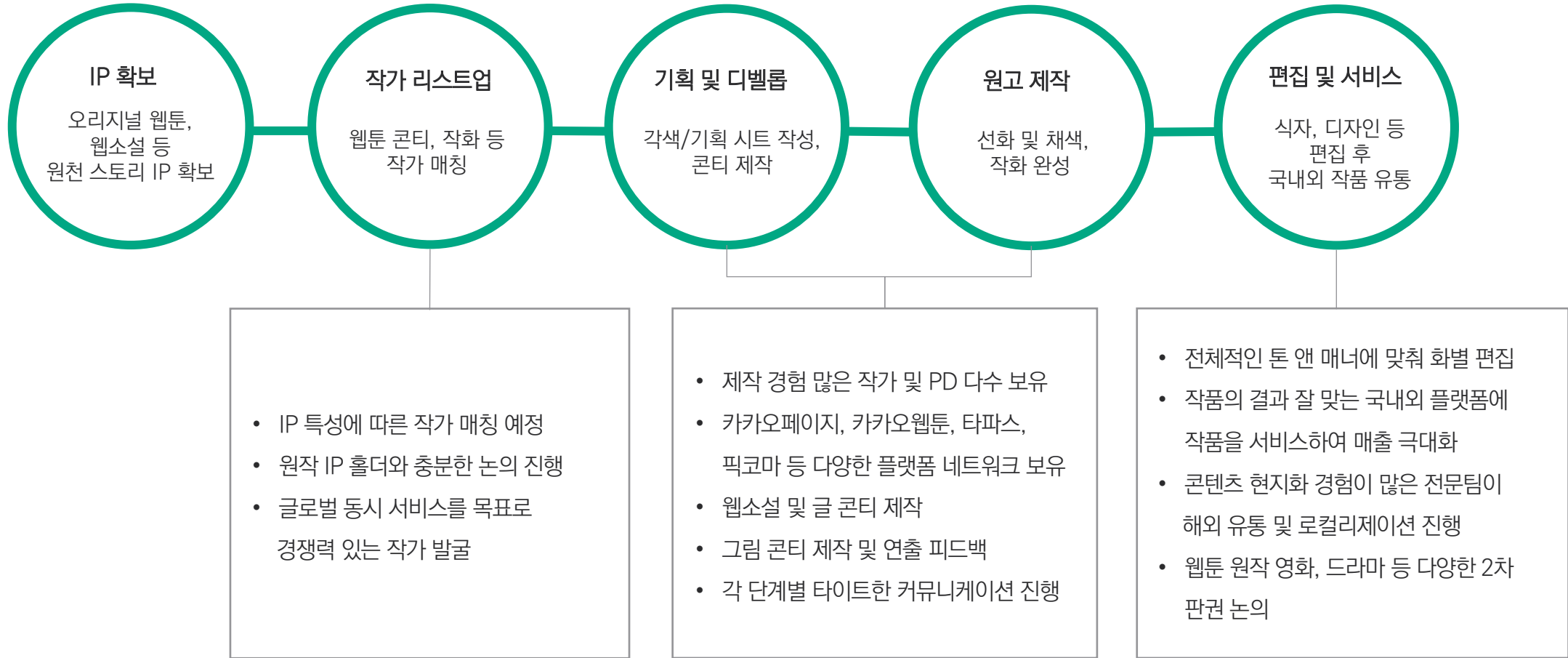
Axa Tower Lt, 36 Unit 5-6, Jl Prof Dr Satrio Kav 18, Jakarta, 12940, Indonesia



현지화 프로세스

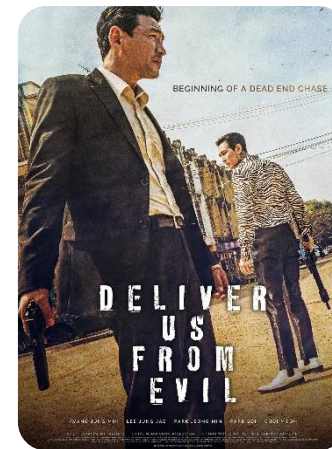
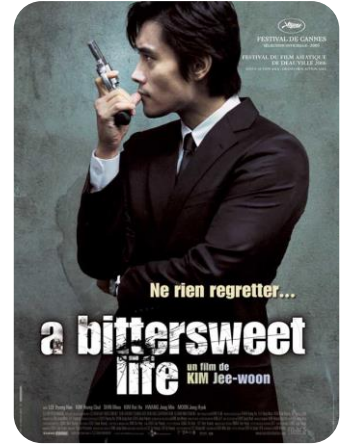
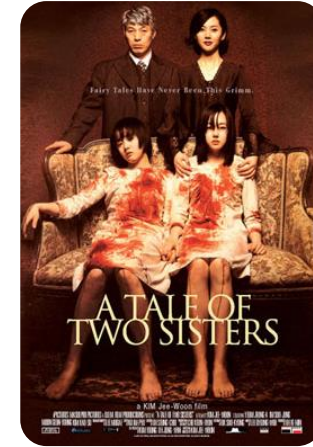
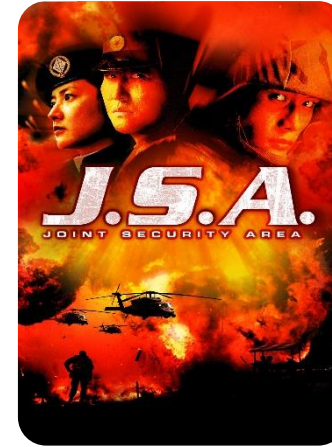
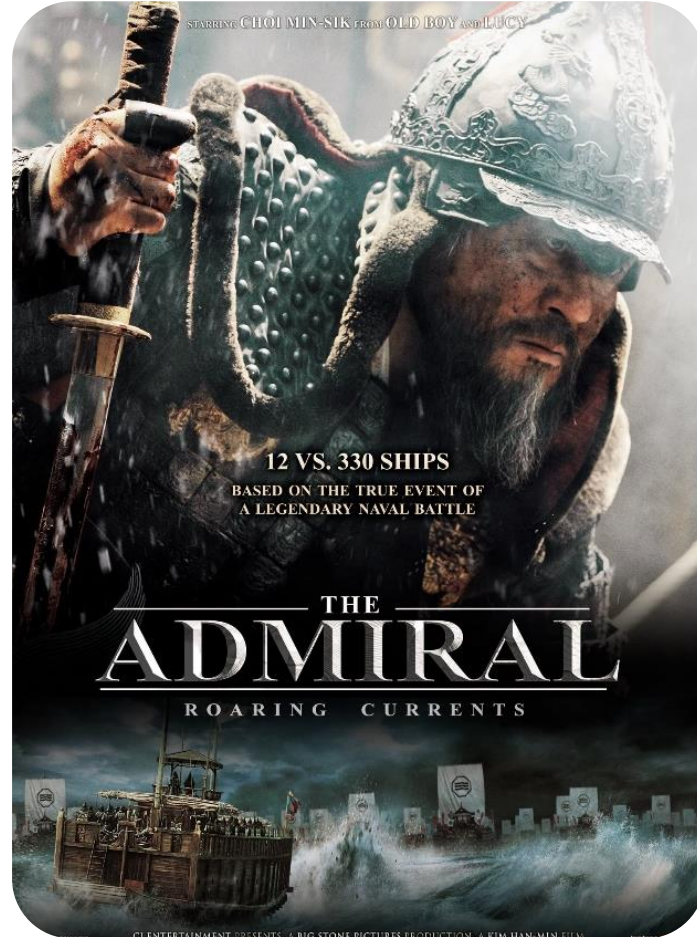
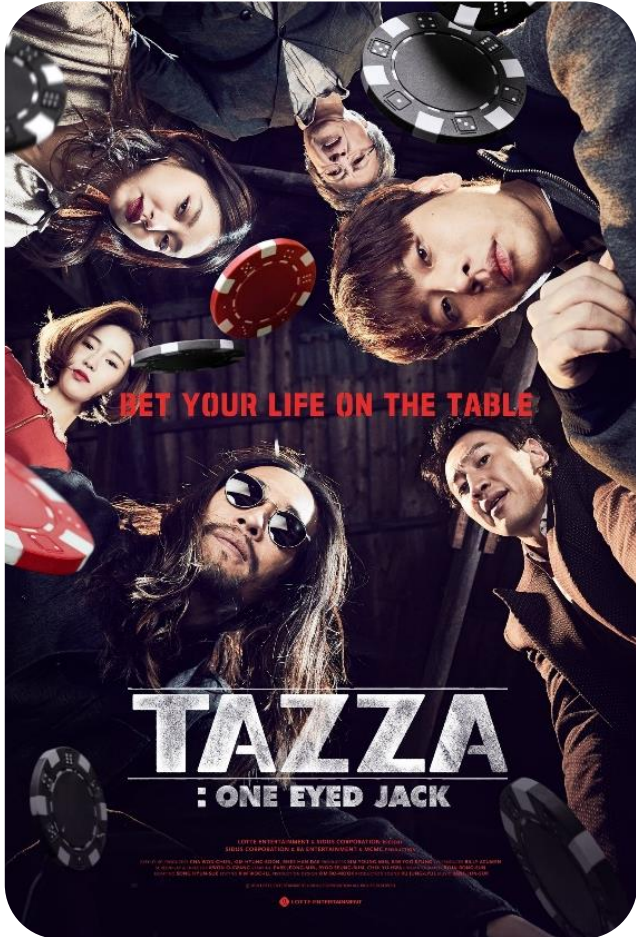


웹툰 제작 프로세스



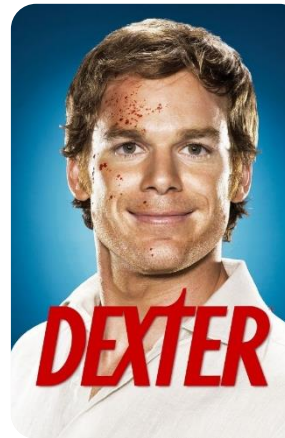
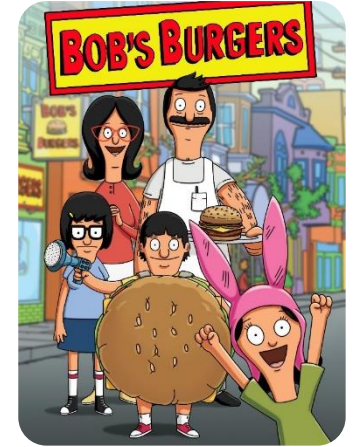
포트폴리오 (현지화)

영상 번역(영어)



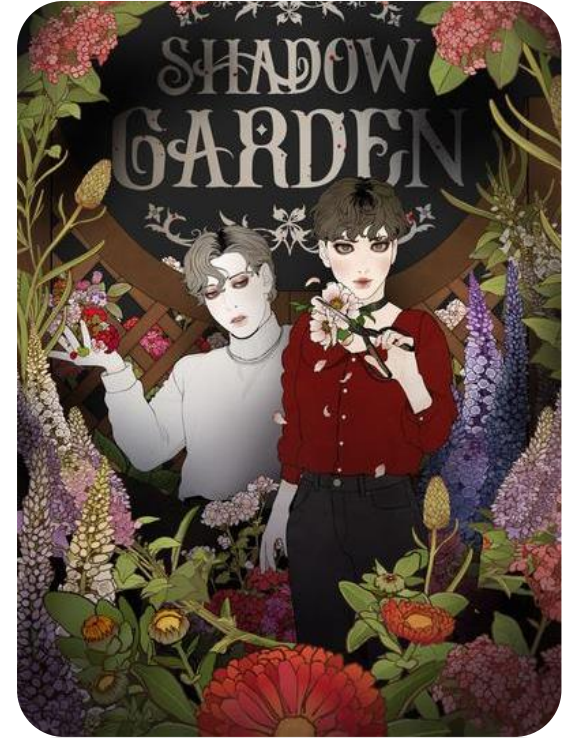
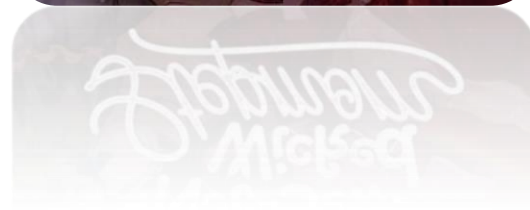
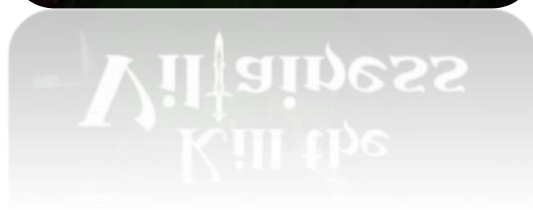
포트폴리오 (현지화)

영상 번역(한국어)



포트폴리오 (현지화)

웹툰 현지화(영어)



포트폴리오 (현지화)

웹툰 현지화(프랑스어)



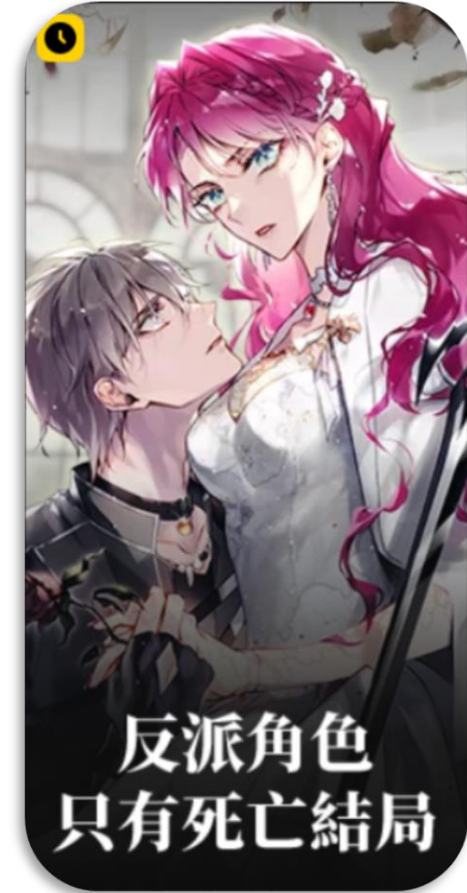
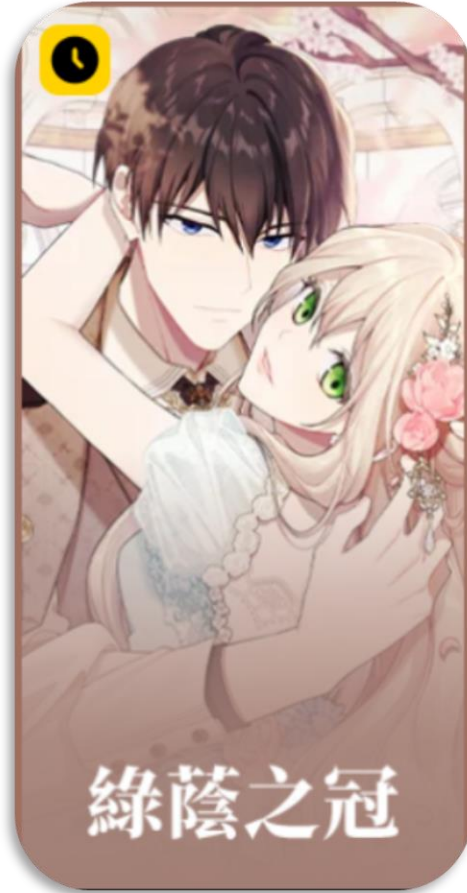
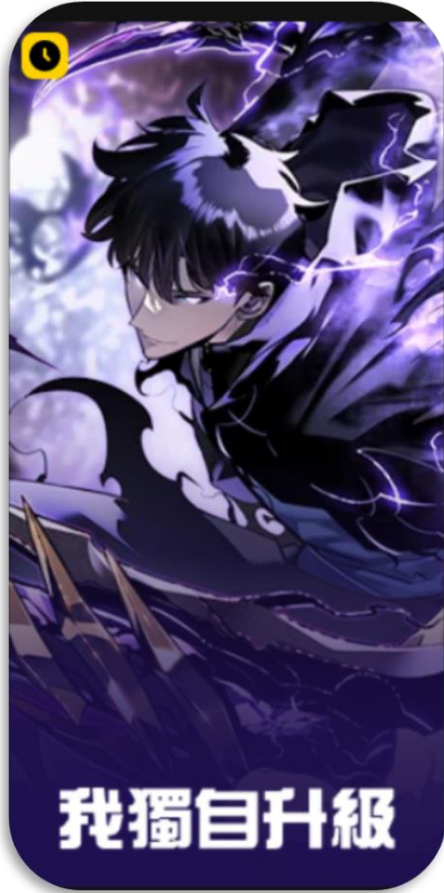
포트폴리오 (현지화)

웹툰 현지화(중국어 간체)



포트폴리오 (현지화)

웹툰 현지화(중국어 번체)



포트폴리오 (현지화)

웹툰 현지화(일본어)



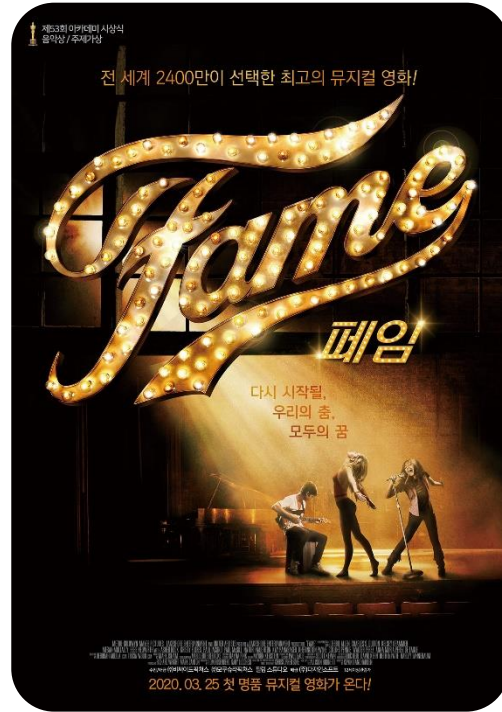
포트폴리오 (콘텐츠 제작 및 유통)

웹툰 제작



포트폴리오 (후반 작업)

DCP(디지털시네마패키지)



대 표 이 사	박정진
유 선 번 호	+82 (0)2-6338-7772
이 메 일	james.park@kiwivine.kr
홈 페이지	www.kiwivine.kr

kiwivine 